



**COMUNE DI
LA VALLE**

Provincia Autonoma di Bolzano-
Alto Adige

**GEMEINDE
WENGEN**

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

**COMUN DA
LA VAL**

Provincia Autonoma de Balsan-Südtirol

**Delibera
della giunta comunale**

**Beschluss
des Gemeindevausschusses**

**Deliberaziun
dla junta de comun**

Prot. Nr.

Seduta del – Sitzung vom – Sentada di
19.05.2026

Ore - Uhr - Ora
08:00

OGGETTO:

Approvazione del piano di attuazione per la zona per impianti turistici ricettivi "Sumaela" - avvio del procedimento

GEGENSTAND:

Genehmigung des Durchführungsplanes für die Zone für touristische Einrichtungen-Berbergung "Sumaela" - Einleitung des Verfahrens

ARGOMËNT:

Aprovaziun dl plann de atuaziun por la zona por implanc turistic d'alberch "Sumaela" - Scomenciamënt dla prozedüra

Sono presenti:

Anwesend sind:

Presënc é:

			Assenti giustif. Entsch. abwesend Assënc iustif.	Assenti ingiust. Abwesend unentsch. Assënc nia iust.
Felix Nagler	Bürgermeister	Sindaco		
Felix Dapoz	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Alexander Alton	Referent	Assessore		
Magdalena Miribung	Referent	Assessore		
Carlo Nagler	Referent	Assessore		

Assiste il/la segretario/a comunale,

Ihren Beistand leistet der/die Gemein-
desekretär/in,

Al assistëia le/la secreter/ia de comun,

Dr. Monica Willeit

Constatata la legalità della seduta, il signor

Nach Feststellung der Beschlussfähig-
keit, übernimmt Herr

Do avëi constaté la legalité dla sentada, suratol le signur

Felix Nagler

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta passa alla trattazione dell'oggetto suddetto.

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt obigen Gegenstand.

te süa cualité de Ombolt la presidënz y detlarëia daverta la sentada. La junta de comun trata l'argomënt suradit.

Visti i pareri positivi espressi ai sensi dell'art. 185 della L.R. n. 2 del 03.05.2018 :

- **parere tecnico amministrativo** con l'impronta digitale

IHLIILz8HYIDeu49NzF28rcAssxX8cB7M/y5RGpJN9w=

- **parere contabile** con l'impronta digitale

j9nsYYG0IisvMH0HWbnqhfCIDIX5F68+TCJirIRr99c=

Vista la delibera consiliare n. 26 di data 18.10.2019 con la quale è stata approvata la modifica al piano urbanistico comunale riguardante l'inserimento della zona per impianti turistici ricettivi "Sumaela" nella località Cians, per la quale vige l'obbligo di predisporre un piano di attuazione;

Vista la richiesta del proprietario Comploi Carlo prot. 8389 del 05.08.2025, riguardante l'approvazione della proposta di piano di attuazione per la succitata zona, con una superficie di 1.540,91 m² e una cubatura massima realizzabile di 2.311,37 m³, come da documentazione tecnica prot. 6496 elaborata dall'Arch. Daniel Tolpeit;

Accertato che la succitata zona si trova all'esterno dell'area insediabile di cui all'art. 17, comma 3 della L.P. 9/2018;

Preso atto che nella seduta del 14.04.2026 la commissione comunale per il territorio e il paesaggio, ha espresso all'unanimità parere favorevole con prescrizioni;

Constatato che la documentazione integrata in conformità al parere della commissione edilizia è stata inoltrata in data 11.05.2026 al prot. n. 6291;

Accertato che la commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha valutato la documentazione relativa alla verifica di assoggettabilità a VAS (valutazione ambientale strategica) della presente modifica, in base alla quale non si prevedono impatti significativi sull'ambiente tenendo conto dei criteri dell'allegato II della direttiva 2001/42/CE;

Visto il parere di data 09.04.2026 prot. 4538 del comitato provinciale per la cultura edilizia e il paesaggio e dato atto che le relative raccomandazioni sono state riprese nelle norme di attuazione al presente piano;

Accertato che ai sensi dell'art. 60, comma 2 della L.P. 9/2018 in data 24.04.2026 è stato pubblicato all'albo comunale apposito avviso onde informare

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten laut Art. 185 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 :

- **fachliches Gutachten** mit dem elektronischen Fingerabdruck

IHLIILz8HYIDeu49NzF28rcAssxX8cB7M/y5RGpJN9w=

- **buchhalterisches Gutachten** mit dem elektronischen Fingerabdruck

j9nsYYG0IisvMH0HWbnqhfCIDIX5F68+TCJirIRr99c=

Nach Einsicht in den Ratsbeschluss Nr. 26 vom 18.10.2019 mit welchem eine Änderung des Bauleitplanes der Gemeinde genehmigt worden ist, betreffend die Ausweisung der Zone für touristische Einrichtungen-Beherbergung "Sumaela" in der Ortschaft Cians, für welche ein Durchführungsplan erstellt werden muss;

Nach Einsicht in das Ansuchen Prot. 8389 vom 05.08.2025 der Eigentümerin Comploi Carlo, betreffend die Genehmigung des Vorschlages des Durchführungsplanes für die obgenannte Zone mit einer Fläche von 1.540,91 m² und einer Maximalkubatur von 2.311,37 m³, laut technischen Unterlagen des Arch. Daniel Tolpeit Prot. 6496;

Festgestellt, dass sich die obgenannte Zone außerhalb des Siedlungsgebietes laut Art. 17, Abs. 3 des L.G. 9/2018 befindet;

Festgehalten, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft, in der Sitzung vom 14.04.2026 einstimmig ein positives Gutachten mit Auflagen erteilt hat;

Festgestellt, dass die in Übereinstimmung mit dem Gutachten der Baukommission ergänzten Planunterlagen am 11.05.2026 unter Prot. Nr. 6291 eingereicht worden sind;

Festgehalten, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft die Unterlagen zur Feststellung der SUP-Pflicht (strategische Umweltprüfung) für die vorliegende Änderung überprüft hat, laut welchen im Sinne der Kriterien des Anhangs II der Richtlinie 2001/42/EG keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind;

Nach Einsicht in die Stellungnahme vom 09.04.2026 Prot. 4538 des Landesbeirates für Baukultur und Landschaft und festgehalten, dass die darin enthaltenen Empfehlungen in den Durchführungsbestimmungen des vorliegenden Planes übernommen worden sind;

Festgestellt, dass im Sinne von Art. 60, Abs. 2 des L.G. 9/2018 am 24.04.2026 eine entsprechende Kundmachung auf der Amtstafel der Gemeinde veröffentlicht

Odüs i arac positifs aladò dl art. 185 dla L.R. nr. 2 di 03.05.2018:

- **arat technic-amministratif** cun la mercia digitala

IHLIILz8HYIDeu49NzF28rcAssxX8cB7M/y5RGpJN9w=

- **arat contabl** cun la mercia digitala

j9nsYYG0IisvMH0HWbnqhfCIDIX5F68+TCJirIRr99c=

Odüda la delibera dl consëi nr. 26 di 18.10.2019 cun chëra ch'al é gnü aprové na modaziun al plann urbanistich dl comun, revardënta l'inserimënt dla zona por implanc turistics d'alberch "Sumaela" dla localitè Cians, por chëra ch'al mëss gnü fat n plann de atuaziun;

Odüda la domanda dla proprietara Comploi Carlo prot. 8389 di 05.08.2025 revardënta l'aprovaziun dla proposta dl plann de atuaziun por la zona suradita, cun na spersa de 1.540,91 m² y na cubatüra mascima de 2.311,37 m³, alado dla documentaziun tecnica elaborada dal Arch. Daniel Tolpeit prot. 6496;

Azerté che la zona suradita é al estern dl raiun de insediamënt alado dl art. 17, coma 3 dla L.P. 9/2018;

Dé at che la comisciun comunala por le teritore y la contrada á tla sentada di 14.04.2026 dé jö, cun dütes les usc a üna, n arat positif cun prescriziuns;

Constaté che la documentaziun integrada en conformitè al bëgnsté dla comisciun comunala por le frabiché é gnüda presentada ai 11.05.2026 al prot. nr. 6291;

Azerté che la comisciun comunala por le teritore y la contrada á valuté la documentaziun revardënta l'azertamënt dl'oblianza dla VAS (valutaziun ambientala strategica) por chësta modaziun, da chëra ch'al ne resultëia degünes consequënzes relevantes por l'ambiënt alado di criteris dl'injunta II ala direttiva 2001/42/CE;

Odü l'arat di 09.04.2026 Prot. 4538 dl comité provinzial por la cultura dl fabbriché y la contrada y anoté, che les racomandaziuns dl comité é gnüdes surantutes tles normes de atuaziun de chësc plann;

Azerté che alado dl art. 60, coma 2 dla L.P. 9/2018 é gnü publiché ai 24.04.2026 n avis sön tofla de comun por informé la popolaziun söla previjiun de aprovaziun de

la popolazione in merito alla previsione di approvazione del presente piano;

Vista la Legge Provinciale territorio e paesaggio del 10.07.2018, n. 9, in particolare gli art. 57 e 60;

Ritenuto che nulla osti all'approvazione del piano, in quanto non sussistono motivi ostativi di carattere pubblico e di viabilità;

Ritenuto di poter fare propria la predetta proposta di piano di attuazione, la quale garantisce un buon inserimento della zona nell'ambiente urbanistico e paesaggistico;

Visti:

il bilancio di previsione corrente;

lo statuto comunale vigente;

il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018;

LA GIUNTA COMUNALE delibera

all'unanimità in forma palese

- 1) di approvare la proposta di piano di attuazione della zona per impianti turistici ricettivi "Sumaella" redatto dall'Arch. Daniel Tolpeit, assunto al protocollo del Comune al n. 6496, che viene allegato alla presente deliberazione per formarne parte essenziale ed integrale;
- 2) di dare atto che ai sensi dell'articolo 60 della L.P. 9/2018 la proposta del piano adottata, corredata della relativa documentazione, viene pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige; entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni;
- 3) di avviare il procedimento per l'approvazione del piano di attuazione in oggetto;
- 4) di dare atto che la presente deliberazione non comporta spese a carico del bilancio comunale.

licht wurde, um die Bevölkerung über die geplante Genehmigung des Planes zu informieren;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz für Raum und Landschaft vom 10.07.2018, Nr. 9, insbesondere in die Art. 57 und 60;

Erachtet, dass der Genehmigung des Planes nichts im Wege steht, und dass diesbezüglich keine Unbedenklichkeiten im öffentlichen Interesse und aus Gründen des Straßenverkehrs vorliegen;

Erachtet, den vorgelegten Vorschlag des Durchführungsplanes sich zu eigen zu machen, da derselbe eine gute Einbindung der Zone in das urbanistische und landschaftliche Umfeld gewährleistet;

Nach Einsichtnahme:

in den laufenden Haushaltsvoranschlag;

in die geltende Satzung der Gemeinde;

in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

beschließt DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in offenkundiger Form

- 1) den Vorschlag des Durchführungsplanes für die Zone für touristische Einrichtungen-Beherbergung "Sumaella", erstellt vom Arch. Daniel Tolpeit und aufgenommen in das Prot. unter Nr. 6496, welcher diesem Beschluss als wesentlicher und ergänzender Bestandteil beigelegt wird, zu genehmigen;
- 2) kundzutun, dass im Sinne des Art. 60 des L.G. 9/2018 der genehmigte Planentwurf, zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang veröffentlicht wird; innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen einbringen;
- 3) das Verfahren für die Genehmigung des gegenständlichen Durchführungsplanes einzuleiten;
- 4) festzuhalten, dass der gegenständliche Beschluss keine Ausgaben zu Lasten des Gemeindehaushaltes bewirkt.

chësc plann;

Odüda la Lege Provinziala por le teritore y la contrada di 10.07.2018 nr. 9, en particular i art. 57 y 60;

Araté che al n'è nia decuntra da aprové le plann y che al ne é degünes gaujes decuntra de interes public y de viabilité;

Araté de podëi fá nosta la proposta de plann de atuaziun suradita che garantësc n bun inserimënt dla zona tl contest urbanistich y dla contrada;

Odüs:

le bilanz de previjiun corënt;

le statut de comun varënt;

le Codesc di comuns dla Regiun autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. nr. 2 di 03.05.2018;

deliberëia LA JUNTA DE COMUN

all'unanimité en forma evidënta

- 1) de aprové la proposta dl plann de atuaziun por la zona por implanc turistics d'alberch "Sumaella" elaboré dal Arch. Daniel Tolpeit y tut sö tl protocol dl Comun al nr. 6496, che vëgn injunté a chësta deliberaziun por ester pert integrënta y sostanziala;
- 2) de anoté che aladô dl art. 60 dla L.P. 9/2018 vëgn la proposta dl plann, adüm ala documentaziun revardënta, publicada por la dorada de 30 dis söla tofla de comun y tla rëi zivica de Südtirol; anter chësc termin pó i interessá porté dant al comun sües osservaziuns;
- 3) de mëte a jí la prozedüra de aprovaziun dl plann de atuaziun en argomënt;
- 4) de dé at che chësta deliberaziun ne comporta degönes spëises a ciaria dl bilanz de comun.

